

Sprogprojekt på AABC

*Hvordan fremmer man fremmedsprog
på handelsgymnasiet?*

Claus Zedlitz, lektor i engelsk



Aarhus
Handelsgymnasium
Aarhus Business College

REGERINGEN IGANGSÆTTER FØLGENDE INITIATIVER:

- Der afsættes 99 mio. kr. til etablering og drift af et nationalt center for fremmedsprog, der får som vigtigste opgave at [redacted] på tværs af hele uddannelsessystemet. Centret forankres på begge sider af Storebælt.
- Kommunerne og uddannelsesinstitutionerne opfordres til at [redacted]
[redacted]
[redacted]
- Der etableres et femårigt friuddannelsesforsøg for læreruddannelsernes fremmedsprog og universiteternes sproguddannelser med henblik på at styrke kvaliteten og tiltrække flere dygtige studerende.
- Der afsættes 1 mio. kr. til en overbygningsuddannelse i konferencetolkning med henblik på at understøtte et fremtidigt udbud af tolke til danske virksomheder og EU-institutionerne.
- Der etableres en følgegruppe, der årligt skal gøre status over udviklingen inden for sprogområdet, herunder den sprogindsats som indgår i de seneste års reformer samt monitorere initiativerne i sprogstrategien.
- Uddannelses- og Forskningsministeriet igangsætter en kortlægning af eksisterende voksen- og efteruddannelsesmuligheder inden for fremmedsprog. Kortlægningen skal skabe overblik over, om de eksisterende tilbud matcher arbejdsmarkedets behov for fremmedsprogskompetencer.
- Der etableres et småfagsråd, der skal nytænke den eksisterende småfagsordning, som giver økonomisk tilskud til små, humanistiske fag, der varetager en national interesse.

tyrkelse prog ssystemet

og Forskningsministeriet

L I S H

A I S

V

E

N

U T S C H

K

A

NOVEMBER 2017

NCFFs åbne pulje



Det Nationale
Center for
Fremmedsprog

About NCFF Aktuelt ▾ Projekter ▾ Om os ▾ ECML Sprogkortet Fremmedsprogsdidaktik Dyrk Sproget ▾ Udvekslingsprog

Projekter

- ▶ NCFF kan støtte dit projekt
- ▶ Puljer
- ▶ Ansøgningskriterier
- ▶▶ Sådan søger du
- ▶ Bevilgede projekter

Ansøgningskriterier

NCFF kan støtte dit projekt, hvis ansøgningen lever op til centrets overordnede ansøgnings- og tildelingskriterier.

Overordnet fagligt kriterium

Projektet skal bidrage til at opfylde mindst ét af de to overordnede mål i [Strategi for styrkelse af fremmedsprog i uddannelsessystemet](#):

[Redacted]

[Redacted]

Det gælder også sprogundervisningen på læreruddannelserne.



Aarhus
Handelsgymnasium
Aarhus Business College

NCFF – bevilgede projekter

Karrierelæring og fremmedsprogstrategi

Projektet har til formål at etablere en sprogindsats, der undersøger, hvordan man kan motivere og anspore elever til i højere grad at vælge fremmedsprog som valgfag og som studieretningsfag. Udviklingsarbejdet skal danne basis for etablering af en skolestrategi, der indeholder en række indsatser, som skal stimulere elevernes viden om og interesse for at vælge fremmedsprog i større omfang end nu.

Nøgleord: *lokal sprogstrategi, karrierelæring*

Bevilget til Aarhus Business College, HHX v. Claus Zedlitz

Implementering af sprogcertificering i undervisningen

Udvikling af lokal sprogstrategi

En færdiguddannede uddannelsesvejledning til kinesisk som sprog i gymnasiet

Tyskelevers og tyskstudereendes kognition: oplevede

Motivation og rammer

Motivation:

- for få elever vælger fremmedsprog på hhx; for få tilvælger aktivt en fremmedsproglig studieretning (Triple Language)
- eleverne har for perifer en fornemmelse af sprogfags identitet ud over at være redskabsfag (tillægskompetence)
- eleverne har svært ved at se karriereperspektiverne i fremmedsprog

Fremmedsprog: et fælles projekt

- Engelsk og 2. fremmedsprog samlet!

Karen Mimi Møller /ty	Anne H. Larsen /fr /en	Charlotte Krarup /sp /en	Malakias F. Nordentoft /ty /sp
-----------------------	------------------------	--------------------------	--------------------------------

Bevilling

- frikøb af lærere i projektet (ca. 450 timer)
- September 19 til september 20

Hvad er HHX Triple Language?

På Aarhus Handelsgymnasium har alle engelsk på A-niveau. Men på denne studieretning får du også spansk A eller fransk A – plus tysk B. Du kommer i klasse med andre elever, som også interesserer sig for kommunikation og samfundsmæssige forhold i andre dele af verden.

Hvis du er **vild med sprog**, så lær det på et moderne gymnasium. Her bliver du også dygtig til markedsføring og får indsigt i erhvervslivet og international økonomi. Vi fokuserer på praksisorienteret sprog i en virkelighedsnær sammenhæng.

Med HHX Triple Language bliver du klædt godt på til at arbejde med fx eksport, erhvervsprog og international kommunikation. Allervigtigst bliver du i stand til at **kommunikere nuanceret og effektivt** i en stadig mere globaliseret verden.

Studieretningsfag

På HHX Triple Language har du følgende studieretningsfag, som er dem, der toner din uddannelse, og som du følger i alle 3 år:

Tysk B
Fransk A / Spansk A

Projektets indhold

Tre overordnede delelementer

Sprogstrategi

Udarbejde udkast til en skolestrategi på gymnasieområdet (hxx), der identificerer udfordringer og mulige løsninger med henblik på at få flere elever til at vælge sprog og til at blive dygtigere til sprog

- A. Kortlægge de samlede fremmedsproglige aktiviteter på AABC
- B. Identificere udfordringer på AABC, der kan være med til at hindre ovenstående mål
- C. Foreslå initiativer, der kan være med til at fremme fremmedsprogs position på skolen

Karrierelæring

Undersøge, hvordan karrierelæring kan praktiseres i sprogundervisningen, herunder udvikle konkrete forslag til karrierelæringsforløb

Brobygning

Samarbejde med lærere i grundskolen og udveksle erfaringer om sprogdidaktik og læringssyn

Lokal sprogstrategi

A. Kortlægge de samlede fremmedsproglige aktiviteter på AABC

Talentprogrammer (Cambridge, Goethe, DELE), globale studieretninger, udvekslingsophold, hjælpelærere (native speakers), fremmedsprogsdidaktiske projekter, samarbejdspartnere, foredragsholdere, sprog i flerfagligt samspil som SO

B. Identificere udfordringer på AABC, der kan være med til at hindre ovenstående mål

- **Strukturelle** (fagenes placering af timer, samarbejde i AP, placering af sprog i SO-forløb, placering af studierejser)
- **Kulturelle** (elevers opfattelse af sprog, måden vi præsenterer sprogfags identitet – sprogfærdigheder OG indhold)

C. Foreslå initiativer, der kan være med til at fremme fremmedsprogs position på skolen

Med udgangspunkt i ovenstående problemstillinger udarbejdes anbefalinger til ledelsen, med inddragelse af feedback fra faggrupperne

Karrierelæring

A. Diskutere karrierelæringsbegrebet

- Definition af karrierelæring ift. almindannelse
- Tema i teoretisk pædagogikum 2018-19 – gode teoretiske referencer
- UVMs udlægning i vejledninger:
- Karrierelæring som *refleksionskompetence*

B. Identificere, hvordan karrierelæring kan praktiseres

- I sprogfagene
- Som en del af – og i forlængelse af - Almen Sprogforståelse
- Som del af elevernes valg af studieretning efter grundforløbet
- Strukturelt igennem et treårigt forløb på hhx

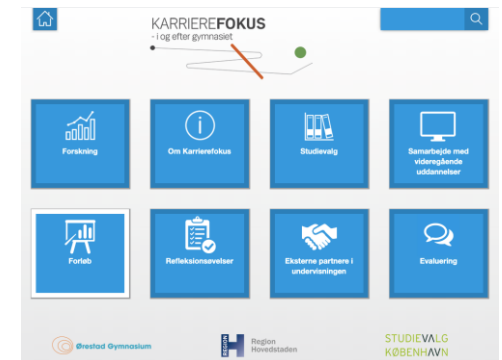
C. Udvikle karrierelæringsmoduler til anvendelse i fagene

- Konkrete undervisningsforløb, struktureret efter FIMME-princippet
- NB: God inspiration på *Karrierefokus – i og efter gymnasiet*

Undringsspørgsmål

...som kan hjælpe med til at indkredse vores kommende arbejde/diskussioner:

- Hvad vil karrierelæring sige? Hvilke områder og delelementer dækker det over?
- Hvad siger teoretikere om KL: formål og praksis?
- KL ift. dannelsesbegrebet. Nyttetænkning ift. personlig dannelse
- Hvilket formål har KL i gymnasiet? Hvor står det stipuleret i læreplaner og hvordan beskriver UVM KL i fagenes vejledninger + overordnede vejledning til gym-bekendtgørelsen?
- Hvordan kan KL se ud som en del af vores initiativ med at fremme elevernes forståelse for fremmedsprogs identitet og motivation til at tilvælge sprog (i studieretninger, i fagligt samspil, ift. videre karriereveje).
- Hvordan kan vi bygge konkrete KL-moduler i en FIMME-struktur?
- Design af et karrierelæringsprogram på skolen. Hvilke faste aktiviteter og strukturer?
- KL i AP



Brobygning

– sprogsyn og sprogdidaktik

Etablering af kontakt til udvalgte skoler i nærområdet

- Tydeligere overgange fra grundskole til gymnasial uddannelse
- Indblik:
 - For gymnasielærere i sprogfagets praksis i grundskolen
 - For folkeskolelærere i sprogfagets praksis i gymnasiet
 - Vægtning af kommunikativ kompetence (grammatik, ordforråd, fluency)
 - Vægtning af arbejdet med CEFR-beskrivelserne i Fælles Mål og Læreplaner
 - Indblik i afsluttende prøver (eksamensopgaver og mdt. eksamen)

Ledelsesforankret samarbejde fremadrettet

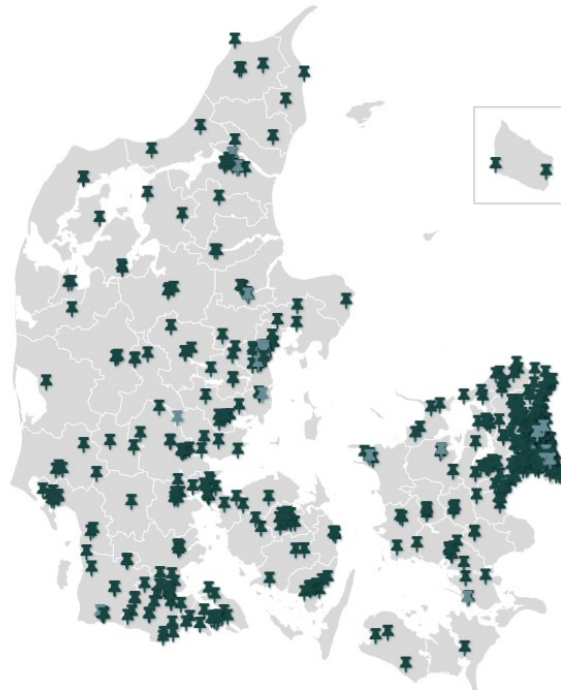
- Rammesætning, fx i form af aftaler om årlige møder og ressourcetildeling

Videre perspektiver

Hvad sker der rundt omkring i landet i forhold til fremmedsprog?

Sprogkortet

Brug filtreringsfunktionen til at finde skoler, der arbejder med de sprog eller tiltag, du finder interessante. Eller zoom ind på kortet, og find ud af, hvad der eksisterer af spændende tiltag i et bestemt lokalområde



Links

- Det Nationale Center for Fremmedsprog www.ncff.dk
- NCFE på Facebook <https://www.facebook.com/NCFE/>
- Tilmelding til NCFEs nyhedsbrev <https://ncff.dk/aktuelt/nyhedsbrev/tilmelding-til-nyhedsbrev/>
- UFM og UVM, Strategi for styrkelse af fremmedsprog i uddannelsessystemet <https://ncff.dk/fileadmin/NCFE/Dokumenter/strategi-for-styrkelse-af-fremmedsprog-i-uddannelsessystemet.pdf>
- Teoretisk pædagogikum 2019, TEMA: Karrierelæring i og med fag https://www.sdu.dk/-/media/files/om_sdu/institutter/ikv/uddannelse/paedagogikum14/teopaed-opgaven/skoleaar+2018-19/tema+1+karrierelaering+i+og+med+fag.pdf
- Karrierefokus – i og efter gymnasiet <http://karrierefokus-gym.dk/>
- Sprogkortet (NCFE overblik over sproginitiativer på landsplan) <https://app.fleximap.dk/e/YNPQNNRWHGEUCTHXPHWTVXK>

